

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 131 (2005)  
**Heft:** 10: Tessinois

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

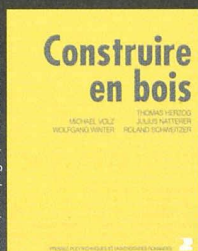
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

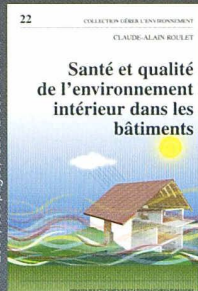
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

2005, 376 pages, ISBN 2-88074-602-7



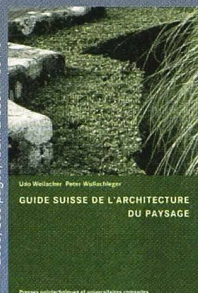
Nouvelle édition revue et augmentée de cet «indispensable» pour tous les acteurs de la construction.

2004, 368 pages, ISBN 2-88074-547-0



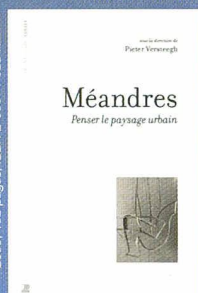
Ouvrage sans équivalent réunissant toutes les connaissances nécessaires pour garantir un environnement intérieur agréable.

2005, 366 pages, ISBN 2-88074-601-9



Offre un large panorama du paysage suisse au travers de 450 projets paysagers, provenant de toutes les régions et de toutes les époques.

2005, 192 pages, ISBN 2-88074-623-X



Ouvrage richement illustré traitant de la complexité dans les domaines de l'architecture, de la ville et du paysage.

et aussi:

- **Construction métallique**  
(Traité de génie civil volume 11, nouvelle édition)
- **Conception des charpentes métalliques**  
(reproduit la partie «conception» de «Construction métallique»)

**L'ARCHITECTURE  
À LIVRE OUVERT!**

<http://www.ppur.org>

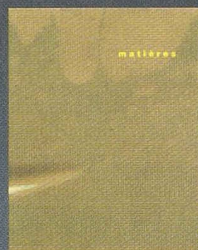
Ouvrages disponibles en librairie



2004, 286 pages, ISBN 2-88074-554-3

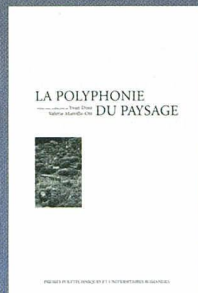
Propose aux architectes un panorama complet sur les structures portantes, illustré de très nombreux exemples.

2005, 136 pages, ISBN 2-88074-621-3



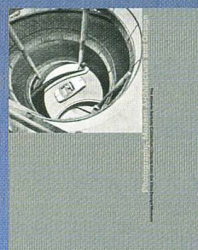
matières ouvre des pistes pour faire ressortir des cohérences architecturales, quelquefois inhabituelles, nécessairement aventureuses.

2005, 240 pages, ISBN 2-88074-628-0



Ouvrage à l'approche multidisciplinaire proposant de nombreuses pistes de réflexions autour du paysage et de son aménagement.

2005, 224 pages, ISBN 2-940222-07-X



Publié en anglais à l'occasion de l'exposition «Views of Modern Architecture» au Vitra Design Museum.

# S O M M A I R E

## 5 ÉDITORIAL

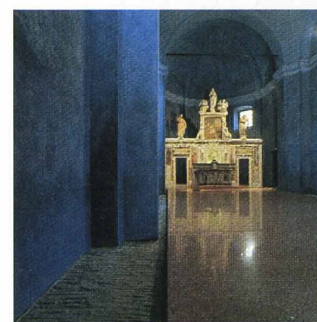
Suites tessinoises  
**Francesco Della Casa**

## 6 ARCHITECTURE

Espaces de recueillement  
**Francesco Della Casa**

Modifications  
**Francesco Della Casa**

Espaces domestiques  
**Francesco Della Casa**



L'Oratoire de la Beata Vergine à Monte Carasso  
(Photo Guidotti architectes)

## 21 NOTES DE LECTURE

## 22 INFORMATIONS SIA

## 26 CONCOURS

## 28 MÉMENTO

## 30 DERNIER MOT

Paraît chez le même éditeur: **tec21**

n° 19 – 6 mai 2005 / **Zürcher**

**Hallenstadion** / Baugeschichte / Vom Velodrom zum Technotempel / Jedes Niet nachgerechnet / Behutsame Ergänzung / Schnelles Bauen / Flinke Haustechnik

n° 20 – 13 mai 2005 / **Gedenken** / Dimensionen des Erinnerns / Höchst anspruchsvolle Betontechnologie

